Kijan pou w koute tradiksyon lang lan:

Windows | macOS | Kliyan sou Entènèt

1. Nan kontwòl reyinyon ou/oswa webinar ou, klike sou **Entèpretasyon**.
2. Klike sou lang ou ta renmen tande a.
3. (**Opsyonèl**) Pou w tande sèlman lang entèprete a, klike sou **Ansil Original Audio**.

Android | iOS

1. Nan kontwòl reyinyon ou, tape sou bouton **plis** (twa ti pwan).
2. Tape sou **Entèpretasyon Lang**.
3. Chwazi lang ou vle tande a.
4. (**Opsyonèl**) Tape sou bouton pou **mete son orijinal la sou silans**.
5. Tape **Fini**.

Cómo escuchar la interpretación de idiomas:

Windows | macOS | Cliente web

1. En los controles de tu reunión o seminario web, haz clic en **Interpretación**.
2. Haz clic en el idioma que deseas escuchar.
3. (**Opcional**) Para escuchar solo el idioma interpretado, haz clic en **Silenciar audio original**.

Android | iOS

1. En los controles de la reunión, toca el botón de **más opciones** (tres puntos).
2. Toca **Interpretación de idiomas**.
3. Selecciona el idioma que deseas escuchar.
4. (**Opcional**) Activa la opción para **silenciar el audio original**.
5. Toca **Listo**.

Como ouvir a interpretação de idiomas:

Windows | macOS | Cliente da web

1. Nos controles da sua reunião/webinário, clique em **Interpretação**.
2. Clique no idioma que você gostaria de ouvir.
3. (**Opcional**) Para ouvir apenas o idioma interpretado, clique em **Silenciar áudio original**.

Android | iOS

1. Nos controles da reunião, toque no botão de **mais opções** (três pontos).
2. Toque em **Interpretação de idioma**.
3. Escolha o idioma que deseja ouvir.
4. (**Opcional**) Toque na chave para **silenciar o áudio original**.
5. Toque em **Concluído**.

How to Listen to the Presentation in English:

Windows | macOS | Web Browser

1. In the controls of your meeting or webinar, click on **Interpretation**.
2. Click on the language you want to listen to.
3. (Optional) To hear only the interpreted language, click on **Mute original audio**.

Android | iOS

1. In the meeting, tap the **More options** button (three dots). controls
2. Tap **Language Interpretation**.
3. Select the language you want to listen to.
4. (Optional) Turn on the option to **mute original audio**.
5. Tap **Done**.



CLARENDON RESIDENT MEETING
JUNE 29TH, 2026

Introductions

- Interpretation Needs (Virtual)
- POAH & POAH Communities
- Clarendon Residents United + Legal
- Somerville Community Corporation

Meeting Agenda

- Introductions
- Resident Announcements
- Garden Update
- Phase 2 Updates
- Management Updates
- Office Hours & Upcoming Events
- Q&A

Phase 2 Updates

- Demolition, building and park permits are under review by City of Somerville.
- Submitted final grant application to help finance the Head Start space.
- Infrastructure work will begin in the summer of 2026 once new financing is in place.
- Vertical Construction anticipated to start early 2027 and be completed in 2028, with the building fully leased up in 2029.





Site Plan

Phase 2 includes:

1. Building D (58 units)
2. Townhomes (34 units)
3. Head Start classroom and playground
4. Community garden
5. Park space



Garden Updates

- Four temporary garden beds have been installed outside the Flex Room at 20 Stephenson.
- Residents are determining how to divide up each garden bed.
- An additional two garden beds at the UCC Church near Davis Square are available for resident use.



Management Updates

- **The Road to Recertification**

-56 Residents will recert with an **effective date of 10/1/26.**
-1st letter was sent out to 56 residents on 6/3/2026 to **set up appointment with Lillian.**
-Required Documents-**Pay Stubs, Benefits Statements, Current Bank Account Statement.** This applies to everyone over 18 years old.
-Next group will recertify with an **effective date of 11/1/26** and **12/1/26** same process outlined above.

- **Parking Updates**

-No Parking in areas with signage
-New Parking stickers
HOH brings updated car registration with active insurance and car registered to 20 Stephenson Aman St.
This will allow HOH to park overnight **Monday-Sunday 4:30pm-7am**
Stop by management office when you are ready. **Effective date of Overnight Parking 7/1/26.**

- **Pet Policy**

-Pet policy is being review by POAH compliance team, once approved it will go into effect.

CLARENDON RESIDENTS UNITED



- Elections happened June 12th.
- Maggie Joseph & Jessica Turner elected as Co-Presidents
- Kim Tran elected as Treasurer
- Gladys Pol Laynes, Isabel Alvarez Colon, Nina Gloria, Brenda Da Cruz are the members-at-large

UPCOMING MEETINGS AND EVENTS

Next Site-Wide

Resident Meeting

July 27th

6:30pm – 8:00pm

Future Meetings

August 24th
September 28th
October 26th
November 23rd
December 21st

Do you have questions? Please contact:

- **Clarendon Residents Union (CRU): ClarendonResidentsUnion@gmail.com**
- **Developers:**
  - Jamie Carroll: **jcarroll@poah.org**
  - Beatriz Gomez-Mouakad: **bgomez@somervillecdc.org**
- **Relocation Specialist:**
  - Kamika Marsh: **kmarsh@housingopportunities.com; 617-344-9616**
- **Management Team (POAH Communities):**
  - Tomson Wang: **jwang@poahcommunities.com; 617-939-1977**
- **Community Building, Engagement, and Organizing (SCC):**
  - Raul Salinas Ortega: **rsalinasortega@somervillecdc.org**